

appel à tous les gouvernements garants, sans distinction entre les garants ordinaires et les garants spéciaux. Ils utiliseront les sommes ainsi obtenues pour assurer le service de l'emprunt et rembourseront ensuite proportionnellement aux gouvernements participant à la garantie spéciale, sur le reliquat des sommes ainsi produites, les montants versés par ces gouvernements en excédent des obligations assumées par eux à titre de garants ordinaires. Le fait qu'un gouvernement garant tarde à répondre à un appel de fonds est reconnu comme imposant l'obligation d'indemniser les gouvernements participant à la garantie spéciale, comme il est prévu dans les articles 19 et 21, pour le préjudice que leur a causé le délai entraîné dans le remboursement des montants versés par eux en excédent des sommes dont ils sont redevables à titre de garants ordinaires.

c) Toutes les sommes obtenues des gouvernements garants par les commissaires fiduciaires, à l'exception des sommes remboursées conformément au paragraphe b) et des sommes reçues par eux au titre des intérêts, conformément à l'article 19, constitueront une dette, portant intérêt, du gouvernement emprunteur.

d) Les obligations entre gouvernements, qui résultent de la présente Convention, seront réglées par l'intermédiaire des commissaires fiduciaires.

2. Les principes énoncés au paragraphe premier seront appliqués conformément aux dispositions des articles 18 à 22 ci-après.

Article 18.

1. Dans le cas où le gouvernement emprunteur se trouverait en défaut en ce qui concerne le versement des fonds afférents au service annuel de l'emprunt autorisé, les commissaires fiduciaires utiliseront la réserve constituée par application de l'article 15, paragraphe 5 b), jusqu'à ce qu'elle soit épuisée. Ils notifieront immédiatement ce manquement aux gouvernements

Governments, whether they be ordinary or special guarantors. They shall apply the yield of the calls to meet the service of the loan and shall then reimburse to the special guarantor Governments *pro rata* out of the balance of such yield the amounts paid by them in excess of their liabilities as ordinary guarantors. Delay by a guarantor Government in meeting a call is recognised as creating a duty to compensate special guarantor Governments as provided in Articles 19 and 21 for the prejudice caused to them by the resulting delay in the reimbursement of the amounts paid by them in excess of their liability as ordinary guarantors.

(c) All amounts obtained by the Trustees from the guaranteeing Governments, with the exception of the amounts reimbursed as contemplated in paragraph (b) and of amounts paid to them by way of interest under Article 19, shall constitute a debt due, with interest, from the borrowing Government.

(d) The liabilities between Governments which result from the present Convention shall be settled through the intermediary of the Trustees.

2. The principles set out in paragraph 1 shall be applied in accordance with the provisions of Articles 18 to 22 below.

Article 18.

1. In the event of a default by the borrowing Government in providing funds to pay the annual service of an authorised loan, the Trustees shall draw on the reserve constituted by application of Article 15, paragraph 5 (b), until that reserve is exhausted. They shall at once notify the default to the Governments whose ordinary guarantees or special guarantees attach to the loan. They